Projet de règlement grand-ducal fixant pour l'année 2013 le montant maximum des indemnités qui peuvent être allouées à certaines victimes de dommages corporels résultant d'une infraction.

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu l'article 11 de la loi modifiée du 12 mars 1984 relative à l'indemnisation de certaines victimes de dommages corporels résultant d'une infraction et à la répression de l'insolvabilité frauduleuse ;

Notre Conseil d'Etat entendu :

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

ARRETONS:

- Art.1^{er}. Le montant maximum de l'indemnité qui peut être allouée par le Ministre de la Justice conformément à l'article 11 de la loi modifiée du 12 mars 1984 est fixé pour l'année 2013 à 63.000 (soixante-trois mille) euros.
- **Art.2.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.

Commentaire de l'article 1er :

L'article 11 de la loi relative à l'indemnisation de certaines victimes de dommages corporels stipule que les montants alloués à une victime ne peuvent dépasser les maxima fixés, chaque année, par règlement grand-ducal.

Il est proposé de garder pour 2013 le montant de 63.000 euros.

Il faut noter que ce montant est resté inchangé depuis les dernières années et que l'indemnité maximum n'a été allouée qu'à quelques reprises depuis 1984.



Fiche d'évaluation d'impact

Mesures législatives, réglementaires et autres

Intitulé du projet: maximum des indemn résultant d'une infracti	Projet de règlement grand-ducal fixant pour ités qui peuvent être allouées à certaines viction				
Ministère initiateur:	Ministère de la Justice				
Auteur(s) :	Claudine Konsbruck				
Tél : Courriel :	247 84527 claudine.konsbruck@mj.etat.lu				
Objectif(s) du projet	: Fixation du montant maximum de l'indemni	té accordée à une victime			
Autre(s) Ministère(s)/Organisme(s)/Commune(s) impliqué(e)(s) :					
Date :	17 octobre 2012				
	Mieux légiférer				
1. Partie(s) prenante(s) (organismes divers, citoyens,) consultée(s) : Oui ☐ Non ☒					
Si oui, laquelle/les	quelles :				
Remarques/Obser	vations :				
2. Destinataires du pr		Out Class M			
- Citoyens :	ofessions libérales :	Oui ☐ Non ☒ Oui ☐ Non ☒			
- Administration		Oui Non 🛛			
(c.à d. des exempt	s small first » est-il respecté ? ions ou dérogations sont-elles prévues l'entreprise et/ou son secteur d'activité ?)	Oui			
Remarques/Observ	vations:				
	le et compréhensible pour le destinataire ? coordonné ou un guide pratique, mis à jour on régulière ?	Oui ☐ Non ☒ Oui ☐ Non ☒			
Remarques/Observ	vations :				
simplifier des régim	l'opportunité pour supprimer ou nes d'autorisation et de déclaration améliorer la qualité des procédures ?	Oui 🗌 Non 🛛			
Remarques/Observ	vations:				

¹ N.a.: non applicable.

6.	Le projet contient-il une charge administrative ² pour le(s) destinataire(s)? (un coût imposé pour satisfaire à une obligation d'information émanant du projet?)	Oui 🗌 Non 🛚
	Si oui, quel est le coût administratif ³ approximatif total ? (nombre de destinataires x coût administratif par destinataire)	
7.	 a) Le projet prend-il recours à un échange de données inter- administratif (national ou international) plutôt que de demander l'information au destinataire ? 	Oui ☐ Non ☐ N.a. ☒
	Si oui, de quelle(s) donnée(s) et/ou administration(s) s'agit-il ?	
	b) Le projet en question contient-il des dispositions spécifiques concernant la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel ⁴	Oui 🗌 Non 🗌 N.a. 🛛
	Si oui, de quelle(s) donnée(s) et/ou administration(s) s'agit-il?	
8.	Le projet prévoit-il :	
	 une autorisation tacite en cas de non réponse de l'administration ? 	Oui 🗌 Non 🗍 N.a. 🛛
	 de l'administration ? des délais de réponse à respecter par l'administration ? le principe que l'administration ne pourra demander des informations supplémentaires qu'une seule fois ? 	Oui Non N.a. Oui Non N.a.
9.	Y a-t-il une possibilité de regroupement de formalités et/ou de procédures (p.ex. prévues le cas échéant par un autre texte) ?	Oui 🗌 Non 🗌 N.a. 🛚
	Si oui, laquelle :	
10.	En cas de transposition de directives communautaires, le principe « la directive, rien que la directive » est-il respecté ? Sinon, pourquoi ?	Oui 🗌 Non 🗍 N.a. 🛛
11.	Le projet contribue-t-il en général à une : a. simplification administrative, et/ou à une b. amélioration de la qualité règlementaire ?	Oui ☐ Non ⊠ Oui ☐ Non ⊠
	Remarques/Observations:	
12.	Des heures d'ouverture de guichet, favorables et adaptées aux besoins du/des destinataire(s), seront-elles introduites ?	Oui 🗌 Non 🗌 N.a. 🛛
13.	Y-a-t-il une nécessité d'adapter un système informatique auprès de l'Etat (e-Government ou application back-office) ?	Oui 🗌 Non 🛚
	Si oui, quel est le délai pour disposer du nouveau système ?	
14.	Y a-t-il un besoin en formation du personnel de l'administration concernée ?	Oui 🗌 Non 🗌 N.a. 🛛
	Si oui, lequel ?	
	Remarques/Observations :	

² Il s'agit d'obligations et de formalités administratives imposées aux entreprises et aux citoyens, liées à l'exécution, l'application ou la mise en œuvre d'une loi, d'un règlement grand-ducal, d'une application administrative, d'un règlement ministériel, d'une circulaire, d'une directive, d'un règlement UE ou d'un accord international prévoyant un droit, une interdiction ou une obligation.

³ Coût auquel un destinataire est confronté lorsqu'il répond à une obligation d'information inscrite dans une loi ou un texte d'application de celle-ci (exemple : taxe, coût de salaire, perte de temps ou de congé, coût de déplacement physique, achat de

matériel, etc.).

⁴ Loi modifiée du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel (www.cnpd.lu)

Egalité des chances

15	15. Le projet est-il :			
	 positif en matièr 	centré sur l'égalité des femmes et des hommes ? e d'égalité des femmes et des hommes ? c de quelle manière :	P Oui Non Oui Non	
	- neutre en matièi Si oui, expliquez	re d'égalité des femmes et des hommes ? pourquoi :	Oui 🛛 Non 🗌	
		re d'égalité des femmes et des hommes ? de quelle manière :	Oui 🗌 Non 🗌	
16.	Y a-t-il un impact fina hommes ? Si oui, expliquez de	ancier différent sur les femmes et les quelle manière :	Oui ☐ Non ☐ N.a. ⊠	
		Directive « services »		
17.	Le projet introduit-il u soumise à évaluation	ne exigence relative à la liberté d'établissement n ⁵ ?	Oui ☐ Non ☐ N.a. ⊠	
	Ministère de l'Econor	cer le formulaire A, disponible au site Internet du mie et du Commerce extérieur : tributions/dg2/d_consommation/d_marchint_	rieur/Services/index html	
	·			
18.	Le projet introduit-il u services transfrontali	ne exigence relative à la libre prestation de ers ⁶ ?	Oui ☐ Non ☐ N.a. ⊠	
		er le formulaire B, disponible au site Internet du nie et du Commerce extérieur :		
	www.eco.public.lu/att	ributions/dg2/d_consommation/d_marchint_	_rieur/Services/index.html	

 ⁵ Article 15 paragraphe 2 de la directive « services » (cf. Note explicative, p.10-11)
 ⁶ Article 16, paragraphe 1, troisième alinéa et paragraphe 3, première phrase de la directive « services » (cf. Note explicative, p.10-11)